

Aqua Pennsylvania
Instrucciones de muestreo para análisis especial de plomo
Para viviendas en las que se reemplazó la tubería de servicio de plomo o
galvanizada

Para acceder al documento traducido al español, visite el sitio web de Aqua en <https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-spanish.php>

如果需要查看本文件的中文简体字译本，请访问 Aqua 网站：<https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-chinese.php>

Die deutsche Übersetzung dieses Dokuments finden Sie auf der Website von Aqua unter <https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-german.php>

Gracias por aceptar recolectar muestras luego del reemplazo de su tubería de servicio de plomo o galvanizada. Sabemos que estas instrucciones pueden resultar confusas. Si tiene alguna pregunta sobre el protocolo de muestreo, no dude en llamarnos al 610.645.4272.

Complete el reverso de estas instrucciones con información sobre su vivienda y el momento en que tomó las muestras.

Botellas de muestra: Recibirá cinco botellas plásticas de 1 litro, entregadas por el laboratorio Bryn Mawr de Aqua en Pennsylvania. Estas botellas están especialmente diseñadas para el análisis de plomo y cobre.

Lugar para tomar la muestra: Debe recolectar la muestra del grifo de agua fría de la cocina o baño. El agua que llega a ese grifo no debe pasar por filtros ni sistemas de ablandamiento de agua. Si su casa tiene algún sistema de tratamiento, indíquelo en el formulario. Las 5 botellas deben tomarse del mismo grifo.

Procedimiento para el muestreo: No debe utilizar agua en su casa durante un mínimo de seis (6) horas antes de tomar la muestra. Se recomienda hacer el muestreo por la mañana temprano o al regresar a casa por la noche. Use un grifo de agua fría de la cocina o baño que haya sido utilizado recientemente para consumo de agua. No purgue intencionalmente la línea de agua antes de que empiece el período de 6 horas. No quite el aireador antes de tomar las muestras.

Se debe recolectar una serie de cinco muestras. Le sugerimos alinear las botellas por número (del 1 al 5) y quitarles las tapas.

Muestra N.º 1 (primer chorro): Coloque la botella de muestra abierta debajo del grifo y abra el grifo de agua fría como si fuera a llenar un vaso de agua. Llene la botella hasta la línea marcada "1000 ml" **sin dejar que el agua corra por el desagüe, y mantenga el agua corriendo.**

Una vez que la muestra N.º 1 esté llena, coloque rápidamente la botella N.º 2 debajo del grifo. Llene cada botella en orden (de la 1 a la 5) mientras el agua continúa fluyendo del grifo. Una vez que las cinco botellas estén llenas, vuelva a colocar las tapas, ajústelas bien y guarde las botellas nuevamente en las bolsas.

Si se realizaron reparaciones o reemplazos de plomería en la vivienda en los últimos tres años, indíquelo en el formulario.

Después de recolectar las muestras, llame al 610.645.4272 de lunes a viernes para que se pueda notificar a un conductor para el retiro. Si deja un mensaje en el buzón de voz, incluya su nombre, dirección y un número de contacto. Coloque las botellas de muestra afuera, junto a la puerta principal (si prefiere dejarlas en otro lugar, especifíquelo al llamar).

Resultados / Consultas: Los resultados de sus muestras y la información sobre el plomo le serán proporcionados lo antes posible, en un máximo de 30 días. No obstante, si se detectan niveles elevados de plomo, se le notificará de manera inmediata dentro de los dos días hábiles posteriores a la obtención de los resultados. Llame al 610.645.4272 si tiene alguna pregunta sobre estas

instrucciones.

Para poder procesar las muestras, es importante que la persona residente complete este formulario y lo devuelva junto con las 5 botellas.

¿Tiene un ablandador de agua o sistema de tratamiento? Sí / No

En caso afirmativo, ¿se desvió el ablandador o sistema de tratamiento al tomar las muestras? Sí / No

¿Se realizaron reparaciones o reemplazos de plomería en los últimos 3 años? Sí / No
En caso afirmativo, explique:

Lugar de muestreo y grifo (por ejemplo, cocina, baño): _____

Último uso del agua: Hora: _____ Fecha: _____

Serie de cinco muestras de agua:

- La muestra N.º 1 fue recolectada: Hora: _____ Fecha: _____
- La muestra N.º 5 fue recolectada: Hora: _____
Fecha: _____

He leído las instrucciones y he tomado las 5 muestras de agua del grifo de acuerdo con dichas instrucciones.

Firma

Fecha: _____

Nombre:

Número telefónico:

Dirección:

Dirección de correo (si es diferente):